

Система с гумени вериги MY16 (W-T и S серия комбайни)



РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**Система с гумени вериги MY16
(W-T и S серия комбайни)**

OMZ93207 ИЗДАНИЕ K5 (BULGARISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken**

Европейско издание

PRINTED IN U.S.A.



Увод

Предговор



УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: Настоящият наръчник на оператора е част от машината. Настоящият наръчник на оператора е изготвен поради следните причини:

1. Операторът трябва да разбере точно как работи машината.
2. Операторът и хората наоколо не трябва да се нараняват.
3. Операторът трябва да може да използва максималния капацитет на машината.

Уверете се, че сте прочели инструкциите за безопасност. За използване на машината по най-ефикасен начин, тя трябва да се използва и обслужва според настоящия наръчник на оператора. Ако се съмнявате, свържете се с вашия локален дилър на John Deere.

ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО внимателно, за да се запознаете с правилната експлоатация и обслужване на машината. Ако не направите това, можете да причините телесни повреди или повреда на машината. Това ръководство и предупредителните знаци за безопасност по вашата машина може да са налични и на други езици. (Обърнете се към дилъра на John Deere за поръчка.)

ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ Е неразделна част от машината и трябва да остане към нея при продажбата ѝ.

МЕРНИТЕ ЕДИНИЦИ в настоящото ръководство са посочени както в метрична система, така и в еквивалентните американски единици. Използвайте само подходящи резервни части и крепежни елементи. Метричните и цоловите крепежни елементи може да

наложат използването на специални метрични или цолови гаечни ключове.

ДЯСНА И ЛЯВА страни са определени по посока на движението на преден ход.

НАНЕСЕТЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННИТЕ НОМЕРА НА МАШИНАТА (P.I.N.) на съответното място в разделите "спецификация" или "идентификационни номера". Внимателно запишете всички подобни номера, за по-лесното откриване на машината при кражба. Тези номера са необходими и на дилъра на John Deere, когато поръчвате резервни части. Запишете тези номера и на сигурно място извън машината.

Като част от програмата за поддръжка на John Deere се осигурява **ГАРАНЦИЯ** за клиенти, които работят със и поддържат своето оборудване, както е описано в това ръководство. Гаранцията е обяснена в гаранционната книжка, която трябва да сте получили от доставчика.

Тази гаранция се дава в уверение на това, че John Deere ще отстрани дефектите възникнали по време на гаранционния срок. В някои случаи John Deere доставя безплатно подобрени възли и части, дори когато машината е извън гаранция. Ако оборудването се употребява неправилно или се промени, за да се променят работните му показатели извън оригиналните фабрични спецификации, гаранцията се прекратява и може да се откажат полеви подобрения.

Ако не сте първият собственик на машината, свържете се с местния дилър на John Deere и го информирайте за серийния номер на машината. Това ще помогне на John Deere да ви информира за евентуални проблеми или подобрения.

OUC002,0004833 -11-11NOV15-1/1

Търговски марки

Списък на търговски марки, използвани в настоящия
наръчник на оператора.

Търговски марки	
Bio Hy-Gard™	Търговска марка на Deere & Company
Extreme-Gard™	Търговска марка на Deere & Company
Grease-Gard™	Търговска марка на Deere & Company
Hy-Gard™	Търговска марка на Deere & Company

OUC002,0004844 -11-11NOV15-1/1

Съдържание

Стр.	Стр.
Безопасност	
Запознайте се с указанията за безопасна работа01-1	Хидравлично масло03-4
Научете предупредителните знаци01-1	Грес03-5
Следвайте указанията за безопасна работа ..01-1	След първите 10 работни часа03-5
Подмяна на стикерите за безопасност01-2	На всеки 50 часа03-7
Безопасни работни практики за вериги01-2	На всеки 400 часа работа или ежегодно03-8
Избягвайте течностите под високо налягане ..01-2	На всеки 1000 часа03-8
Практикувайте безопасна поддръжка01-3	На всеки 2000 часа03-9
Обслужвайте машината безопасно01-3	Проверка на сходимостта и раздалечаването на веригата03-10
Обслужвайте хидравличните аккумулятори безопасно01-4	Технически данни
Преди заваряване или нагряване отстранете боята от обработваното място01-4	Технически данни04-1
Избягвайте нагряване в близост до тръбопроводи под налягане01-5	Затягащи моменти при метрични съединителни елементи04-1
Извеждане от експлоатация: Правилно рециклиране и изхвърляне на течности и компоненти01-5	Типови табелки04-2
Не пръскайте с пароструйка по стикерите за безопасност01-6	Сериен номер на компонента на веригата04-2
Предупредителни стикери01-6	
Предпазни мерки срещу пожар01-7	
Почистване на веригите01-7	
Отстранете насъбралите се растителни остатъци01-8	
При пожар01-8	
Управляване на веригите	
Описание на системата на гумените вериги ..02-1	
Разработване на веригите02-2	
Работа с машина с вериги02-3	
Регулиране на обтягането на ремъка на веригата02-4	
Регулирайте системата на окачването на веригата02-5	
Проверка на температурата на ремъка на веригата02-6	
Проверка на износването на ремъка на веригата02-7	
Отстраняване на неизправности02-8	
Смазване и техническо обслужване	
Зони за почистване на веригата03-1	
Таблица на техническото обслужване03-2	
Вместимости03-2	
Трансмисионно масло03-4	

Оригинални инструкции. Всички информации, илюстрации и технически данни в това ръководство са валидни към датата на отпечатването. Промени могат да се правят по всяко време, без предварително огласяване.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Безопасност

Запознайте се с указанията за безопасна работа

Това е символ предупреждаващ за опасност. Когато върху машината или в настоящото ръководство видите този символ, внимавайте за потенциални наранявания.

Следвайте препоръчаните предпазни мерки, както и общите правила за безопасна работа.



DX,ALERT -11-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Научете предупредителните знаци

Заедно със символа предупреждаващ за опасност се използват и предупрежденията — DANGER (ОПАСНОСТ), WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) или CAUTION (ВНИМАНИЕ). С думата ОПАСНОСТ се означават най-големите опасности.

На места със конкретни опасности се поставят предупредителни знаци ОПАСНОСТ или ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Означенията ВНИМАНИЕ съдържат общи предупреждения. Използваните в настоящото ръководство предупреждения ВНИМАНИЕ насочват вниманието върху указанията за безопасна работа.



DX,SIGNAL -11-03MAR93-1/1

TS187 —11—08SEP03

Следвайте указанията за безопасна работа

Запознайте се внимателно с всички указания за безопасност в това издание, както и с поставените по машината предупредителни знаци. Поддържайте предупредителните знаци в добро състояние. Подменете липсващите или повредени стикери. Уверете се, че новите компоненти и резервни части имат валидните към момента предупредителни знаци. Резервни предупредителни знаци могат да се закупят от дилъра на John Deere.

Може да съществува допълнителна информация за безопасност за части и компоненти от други доставчици, която не е включена в това ръководство за експлоатация.

Изучете начина за работа с машината, както и начина на употреба на контролните органи. Не допускайте експлоатация на машината от некомпетентни лица.

Винаги поддържайте машината в добро работно състояние. Неразрешени промени на машината



могат да доведат до влошаване на функционирането и/или на безопасната работа, като повлияят и на експлоатационния живот.

Ако не разбирате някоя част от настоящото ръководство и се нуждаете от помощ, потърсете дилъра на John Deere.

DX,READ -11-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Подмяна на стикерите за безопасност

Подменете липсващите или повредени стикери. Използвайте това ръководство за експлоатация за правилното място на поставяне на стикерите.

Може да съществува допълнителна информация за безопасност за части и компоненти от други доставчици, която не е включена в това ръководство за експлоатация.



TS201 —UN—15APR13

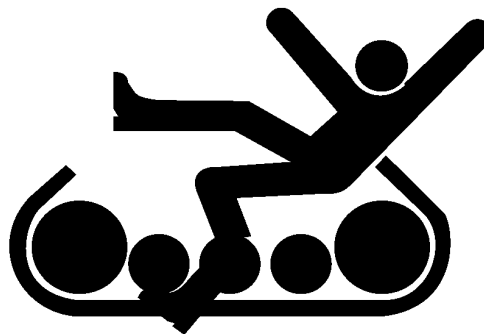
DX,SIGNS -11-18AUG09-1/1

Безопасни работни практики за вериги

НЕ стойте близо до веригите при работа на машината.

Безопасните работни практики на машините с верижно задвижване не са различни от тези на машините с колесно задвижване.

ВИНАГИ се обръщайте към наръчника на оператора на вашия комбайн и преглеждайте секцията "Безопасност" преди да използвате машината. Наръчникът на оператора на комбайна дава детайли относно безопасните работни практики, които трябва да се следват, за да се предпазите и да предпазите другите от инцидентна смърт и/или нараняване.



H48148 —UN—12DEC96

OUCC002,0004835 -11-11NOV15-1/1

Избягвайте течностите под високо налягане

Проверявайте периодично – поне веднъж годишно – хидравличните маркучи за течове, прегъване, срязване, пукване, протъркване, балони, корозия, изскочила оплетка или други признаци на износване и повреда.

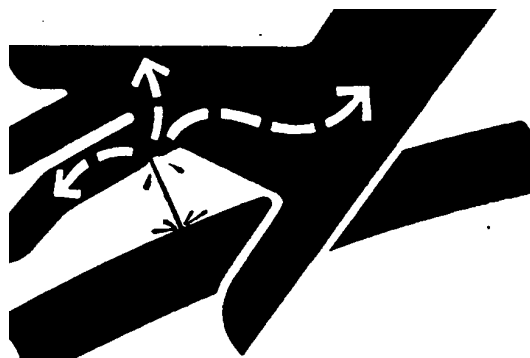
Сменете износените или повредените маркучи незабавно с резервни части одобрени от John Deere.

Изтичащите под високо налягане течности, могат да пробият кожата и да причинят тежки наранявания.

Избягвайте опасността, като освободите налягането преди откачване на хидравлични или други линии. Преди да възстановите налягането, притегнете всички връзки.

Проверете за течове с парче картон. Пазете ръцете и тялото си от течности под високо налягане.

При наранявания веднага потърсете лекарска помощ. Ако в кожата се инжектира течност, тя трябва да



X9811 —UN—23AUG88

се отстрани чрез хирургическа намеса в рамките на няколко часа, в противен случай съществува опасност от гангрена. Лекарите, запознати с подобни наранявания, трябва да се консултират с компетентен източник. Такава информация може да бъде получена от медицинския отдел на компанията "Deere & Company" в Молийн, Илинойс, САЩ на телефон 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -11-12OCT11-1/1

Практикувайте безопасна поддръжка

Запознайте се с процедурите по обслужване преди да ги изпълните. Дръжте мястото чисто и сухо.

Никога не смазвайте, обслужвайте или настройвайте машината, докато се движи. Внимавайте ръцете, краката и дрехите ви да не попадат в обсега на движещи се детайли. Освободете цялата мощност и използвайте контролните уреди, за да освободите налягането. Спуснете оборудването на земята. Спрете двигателя. Извадете ключа и включете паркинг спирачката. Оставете машината да изстине.

Укрепете сигурно всички елементи на машината, които трябва да са вдигнати за извършване на обслужването.

Поддържайте всички части в добро състояние и правилно монтирани. Незабавно отстранявайте повредите. Сменяйте износените или повредени части. Отстранявайте натрупванията от грес, масло или замърсявания.

Разкачете кабела за масата (—) от акумулатора преди извършване на работи по електрическата инсталация или заварки по машината.



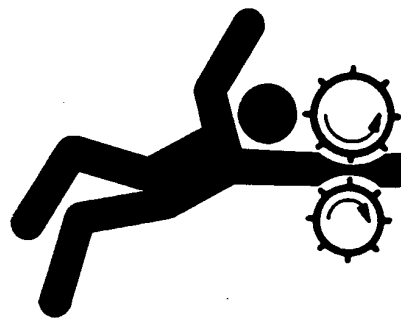
TS218 —UN—23AUG88

HX,AG,SF6789 -11-05MAY99-1/1

Обслужвайте машината безопасно

Завържете дългите си коси зад главата. При работа в близост до машинни инструменти или до движещи се части не носете вратовръзка, шал, разпуснато облекло или огърлица. В случай, че подобни артикули бъдат захванати и уловени, това може да доведе до сериозни наранявания.

За да предотвратите електрически къси съединения и улавяния от движещи се части, свалете пръстените си, както и всякакви други бижута.



TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -11-04JUN90-1/1

Обслужвайте хидравличните акумулатори безопасно

Изтичането на течност или газ от хидравличните акумулатори под налягане използвани в климатичната, хидравличната или спирачната системи, може да причини сериозно нараняване. Хидравличният акумулатор може да експлодира и линиите под налягане да се прекъснат внезапно при загряване. Не заварявайте и не използвайте горелка в близост до акумулатор или линия под налягане.

Преди да демонтирате хидравличен акумулатор, освободете налягането в системата.

Освободете налягането в хидравличната система, преди да демонтирате хидравличен акумулатор. Никога не се опитвайте да освободите налягането чрез разхлабване на фитинг.



Хидравличният акумулатор не се ремонтира.

DX,WW,ACCLA2 -11-22AUG03-1/1

TS281—UN—15APR13

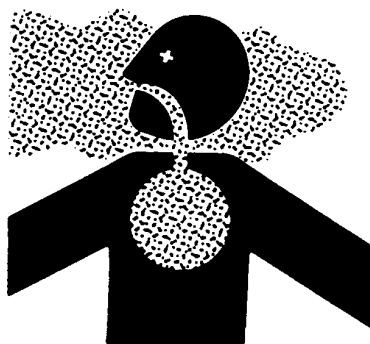
Преди заваряване или нагряване отстранете боята от обработваното място

Избягвайте образуването на потенциални отровни пари и прах.

При заваряване, запояване или при работа с горелка, могат да се отделят опасни пари от загряването на боята.

Преди нагряване боята да се свали:

- Свалете боята на минимум 100 мм (4 in.) около зоната, която ще се нагрее. Ако боята не може да се свали, носете респираторна маска при нагряването или заваряването.
- Ако свалите с шкурка или шлайфате боята, избягвайте вдишването на праха. За целта носете предпазна респираторна маска.
- Ако използвате разтворител, преди заваряването го отмийте с вода и сапун. Отстранете съдовете с разреждатели или други лесно запалими материали от работната зона. Преди заваряване или нагряване изчакайте най-малко 15 минути, докато парите се разнесат.



Не използвайте хлориран разтвор в зоните, където са извършват заваръчни работи.

Всички операции да се извършват на добре проветриво място, където токсичните пари и прах се отвеждат навън.

Спазвайте правилата за изхвърляне на бои и разреждатели.

DX,PAINT -11-24JUL02-1/1

TS220—UN—15APR13

Избягвайте нагряване в близост до тръбопроводи под налягане

При нагряване близо до тръбопроводи с течности под налягане, може да се създаде леснозапалим спрей и да си причините сериозни изгаряния. Не заварявайте, запоявайте или употребявайте горелка в близост до тръбопроводи под налягане или други леснозапалими материали. Тръбопроводите под налягане могат да експлодират, ако се нагреят при заваряване в непосредствена близост до тях.



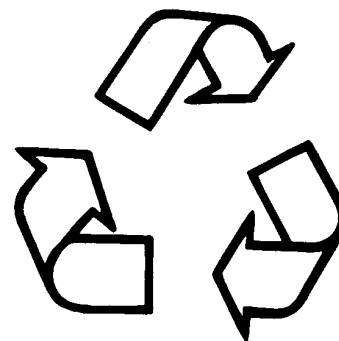
DX,TORCH -11-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Извеждане от експлоатация: Правилно рециклиране и изхвърляне на течности и компоненти

При извеждане от експлоатация на машина и/или компоненти трябва да се имат предвид мерките за безопасност и управление на околната среда. Тези мерки включват следното:

- По време на демонтажа или боравенето с предмети и материали използвайте подходящи инструменти и лични предпазни средства като облекло, ръкавици, маски или очила.
- Спазвайте инструкциите за специалните компоненти.
- Освобождавайте натрупаната енергия чрез спускане на окачените елементи на машината, освобождаване на пружините, разкачване на акумулатора или друго електрическо захранване и освобождаване на налягането в хидравличните компоненти, хидроаккумуляторите и други подобни системи.
- Сведете до минимум излагането на компоненти, по които може да има остатъци от селскостопански химикали, като например изкуствени торове и пестициди. Боравенето и изхвърлянето на тези компоненти да става по подходящ начин.
- Внимателно източвайте двигателите, горивните резервоари, радиаторите, хидравличните цилиндри, резервоарите и линиите преди да пристъпите към рециклиране на компоненти. Когато източвате течности, използвайте херметични контейнери. Не използвайте съдове за храна или напитки.
- Не изливайте отпадъчните течности на земята, отводнителни канали или във водоизточници.
- Спазвайте всички национални, щатски или местни закони, регламенти или наредби, управляващи боравенето или изхвърлянето на отпадъчни



течности (например: масло, гориво, охлаждаща течност, спирачна течност), филтри, акумулатори и други вещества или части. Възможно е изгарянето на запалими течности или компоненти извън специално предназначени инсертатори да е забранено от закона и би могло да доведе до вреден дим или прах.

- Обслужването и изхвърлянето на климатиците да става по подходящ начин. Възможно е правителствени разпоредби да изискват сертифицирани сервизни центрове да възстановяват и рециклират хладилните агенти на климатиците, които биха могли да увредят атмосферата, ако бъдат освободени.
- Преценете възможностите за рециклиране на гуми, метал, пластмаса, стъкло, гума и електронни компоненти, които може да подлежат на рециклиране, частично или изцяло.
- Свържете се с местния център за опазване на околната среда и рециклиране или с дилъра на John Deere за информация относно правилния начин за рециклиране или изхвърляне на отпадъците.

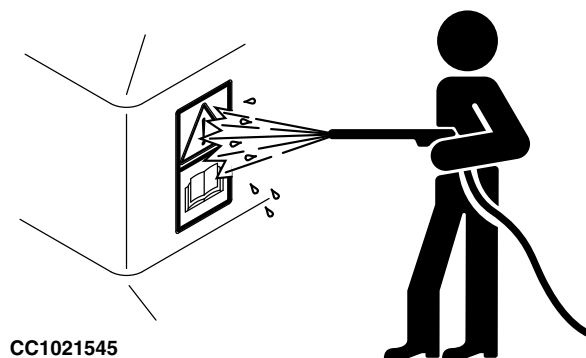
DX,DRAIN -11-01JUN15-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Не пръскайте с пароструйка по стикерите за безопасност

Водата под налягане може да отлепи или повреди стикерите за безопасност. Не насочвайте пароструйката директно към предупредителните стикери.

Веднага подменяйте липсващите или повредени стикери. Резервни предупредителни знаци могат да се закупят от дилъра на John Deere.



CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OUC002,0003AEA -11-10SEP12-1/1

Предупредителни стикери

Пиктограми за безопасност

На няколко важни места по машината са поставени предупредителни знаци, за да се сигнализират потенциални опасности. Възможната опасност се указва с илюстрация на предупредителен триъгълник. Изображение в съседство дава информация как да се избегнат наранявания. По-долу са показани предупредителните знаци, местата, на които те се поставят на машината, и кратък пояснителен текст.

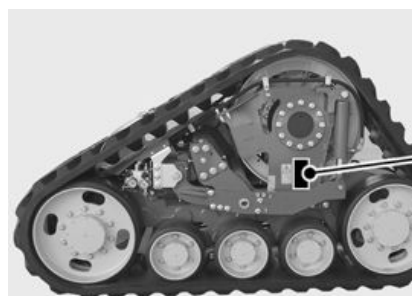


TS231 —11—08SEP03

OUC002,0004834 -11-11NOV15-1/3

Наръчник на оператора

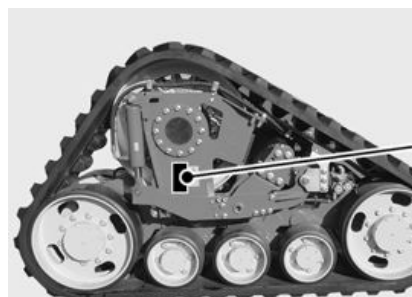
Това ръководство съдържа важна информация необходима за безопасната работа с тази машина. Спазвайте внимателно всички правила за безопасност, за да избегнете злополуки.



ZX263118



ZX263118 —UN—12NOV15



ZX263119



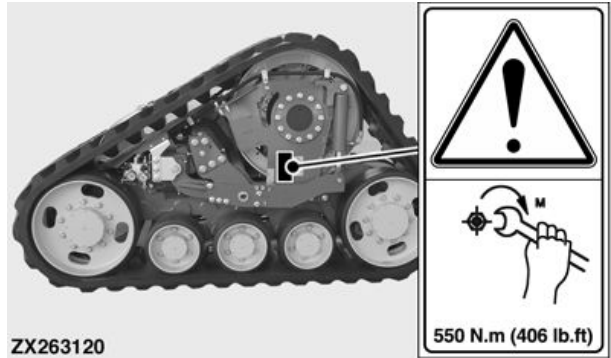
ZX263119 —UN—12NOV15

Продължава на следващата страница

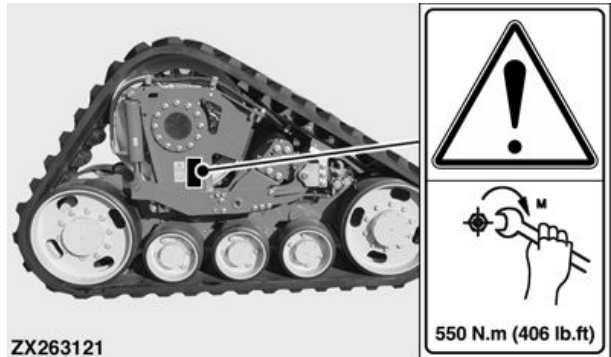
OUC002,0004834 -11-11NOV15-2/3

Крепежни винтове на ролките на носача и междинните колела

Затегнете повторно крепежните винтове на ролките на носача и междинните колела при посочен въртящ момент и интервали.



ZX263120 —UN—12NOV15



ZX263121 —UN—12NOV15

OUC002,0004834 -11-11NOV15-3/3

Предпазни мерки срещу пожар

Когато се използва, системата на гумените вериги трябва да се проверява периодично по време на деня на жътвата. Натрупването на материал и други боклуци трябва да се премахва, за да може машината да функционира правилно и да се намали риска от пожар.

Редовното и старателно почистване на машината, заедно с рутинната поддръжка намалява значително вероятността от продължителни престои поради

повреда, и подобрява работата на машината. Винаги следвайте всички процедури за безопасност, посочени върху машината и в настоящия наръчник на оператора.

Вашата машина е оборудвана с един или два пожарогасителя за общи цели. Пожарогасителите трябва да се проверяват ежедневно, за да сте сигурни че работят. Пожарогасителите трябва да се сменят или пълнят от професионалисти след всяка употреба.

За повече информация се обръщайте към раздела **Зони за почистване на веригата.**

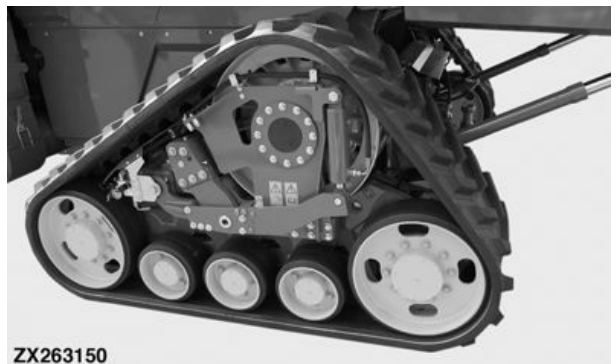
OUC002,0004836 -11-11NOV15-1/1

Почистване на веригите

ВАЖНО: Веригите трябва да се почистват незабавно след работа в мокри и кални условия.

Винаги пазете задвижващото колело и основната рамка чисти от мръсотия.

Зоните на главната рамка и колелата трябва да се почистват периодично за предотвратяване на натрупване на мръсотия. Натрупването може да причини предсрочно износване по гумения ремък, колелата на богето и междинните колела.



ZX263150 —UN—12NOV15

OUC002,0004843 -11-12NOV15-1/1

Отстранете насъбралите се растителни остатъци

Натрупването на растителни остатъци при двигателя и в близост до движещи се части създава опасност от пожар. Проверявайте и почиствайте редовно тези зони. Преди извършването на проверка или обслужване загасете двигателя, включете паркинг спирачката и извадете ключа.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -11-23AUG97-1/1

При пожар

ВНИМАНИЕ: Пазете се от наранявания.

Спрете незабавно машината при първите признаци на пожар. Пожарът може да се открие по миризмата, дима или пламъците. Пожарите се разсрастват бързо, затова напуснете веднага машината и се отдалечете на безопасно разстояние. Не се връщайте до машината! Най-важна е безопасността.

Обадете се на противопожарната служба. Преносимите пожарогасители могат да се справят с малък пожар или да задържат разрастването му, но действието им е ограничено. Винаги поставяйте на първо място безопасността на хората. Ако се опитвате да загасите пожар, застанете така, че вятърът да е от към гърба и пътят за отстъпление да е чист, за да се оттеглите бързо, ако пожарът не може да бъде угасен.

Запознайте се с инструкциите на пожарогасителя и неговото местоположение и начин на работа. Местната противопожарна служба или продавачите на пожарогасители могат да проведат обучение и да дадат препоръки.

Ако пожарогасителят няма инструкции, следвайте тези общи правила:

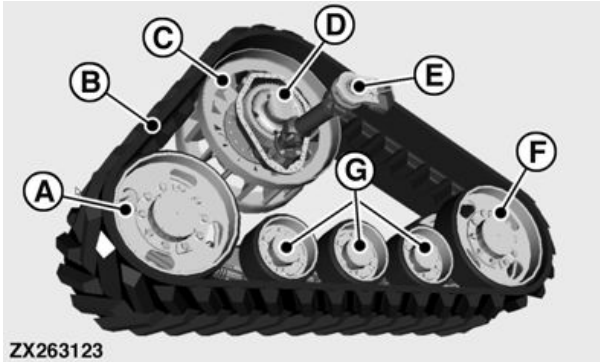
1. Издърпайте щифта. Дръжте пожарогасителя с накрайник насочен към огъня и освободете спирателния механизъм.
2. Целете се ниско. Насочете пожарогасителя към основата на огъня.
3. Стиснете дръжката бавно и равномерно.
4. Местете накрайника наляво-надясно.



TS227 —UN—15APR13

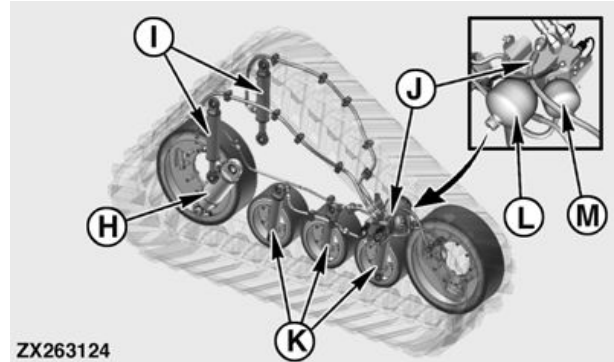
DX,FIRE4 -11-22AUG13-1/1

Описание на системата на гумените вериги



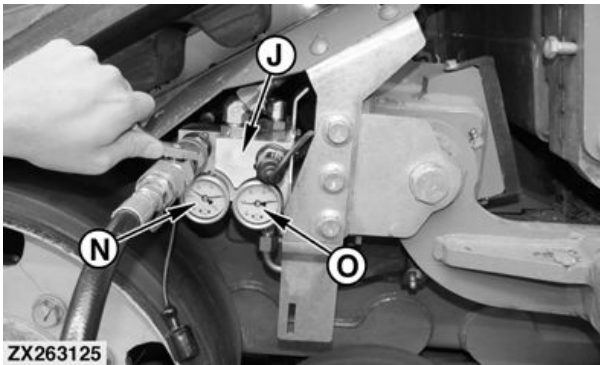
ZX263123

ZX263123 — UN—12NOV15



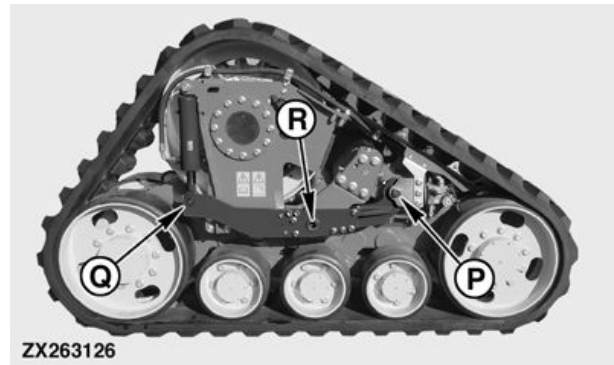
ZX263124

ZX263124 — UN—12NOV15



ZX263125

ZX263125 — UN—12NOV15



ZX263126

ZX263126 — UN—12NOV15

- A—Обтяжно колело
B—Гумен ремък на веригата
C—Задвижващо колело
D—Скоростна кутия
E—Входно задвижване
F—Обтяжно колело
G—Ролка на носача
H—Цилиндър за обтягане на ремъка
I—Цилиндър на окачването
J—Клапанен блок
K—Цилиндър на ролката на носача

- L—Хидроаккумулятор
M—Хидроаккумулятор
N—Манометър за обтягане на ремъка
O—Манометър на окачването
P—Точка на въртене на люлеещия се лост

- Q—Точка на въртене на хидравличния цилиндър
R—Прилагане на тежест за предния мост към люлеещия се лост

Функции и ползи от веригите:

Функции и ползи от веригите:

- Набиване – намалява набиването и изпомпването на почва.
- Плаване – увеличено плаване при неблагоприятни условия.
- Сцепление – максимална тягова ефикасност.
- Гъвкавост – лесно се инсталират и могат да се разменят между превозните средства.
- Меко возене – гумените нагнетателни ролки и богата омекотяват возията.
- Автоматично обтягане – ефикасно абсорбиране на ударите или поглъщанията на мръсотия.
- Двойно обтягане – двойните цилиндри поддържат ниско обтягане на ремъка за ефикасна работа.
- Интегрирана верига - непрекъснатата гумена верига минимизира повърхностната повреда.
- Положително движение – плавно разпределяне на въртящия момент върху гумения ремък с ниско съпротивление при въртене.
- Скорост – поддържа се нормалния работен диапазон.

- Стабилност – нисък център на тежестта за подобрена стабилност.

Компоненти на веригите:

Веригите се инсталират отляво и отдясно на предния мост вместо нормални задвижващи колела.

Силата на тежестта се предава към носач на веригите чрез система от люлеещи се лостове с опорни цилиндри.

Хидравлично окачените ролки на носача компенсират леко неравния терен. Това води до равномерно плаване върху цялата контактна зона на веригата.

За гарантиране на еднакво налягане върху всички хидравлични цилиндри на окачването (K), хидравличните вериги на обтягането на ремъка и на окачването са независими.

Система на окачването:

Междинните зъбни колела (A) и (F) и ролките на носача (G) заедно с двойната автоматична обтягаща система компенсират неравностите в терена.

Продължителност на използване: 120815

Тежестта на предния мост на комбайна се прилага към веригите в точката на свързване (G) между напречната кормилна щанга и люлеещия се лост.

В точката на въртене люлеещият се лост е свързан към работната предавка на веригата.

От отсрещната страна люлеещият се лост почива върху два хидравлични цилиндъра (I). Един хидравличен цилиндър се инсталира отвътре, а друг отвън на лентата.

Тежестта на комбайна върху предния мост прилага тягова сила върху хидравличните цилиндри (I).

Страните на лоста на хидравличните цилиндри са свързани към двата акумулатора (L) и (M). Газовата възглавница на предварително заредените акумулатори осигурява окачване за цялата работна предавка.

Трите ролки на носача (G) са окачени върху люлеещи се лостове и хидравличните цилиндри

(K), позволявайки им независимо един от друг да компенсират леко неравния терен.

Хидравличните цилиндри споделят хидравлична маслена верига с главните хидравлични цилиндри и също така работят срещу двата акумулатора.

ВАЖНО: Никога не карайте машината, ако в системата няма хидравлично налягане. Това би довело до претоварване на предната и задната натегателни ролки, което води до сериозна повреда.

Акумулаторът (A) има капацитет от 1,0 л (0.25 U.S. gal) и предварително зареждане от 5000 кПа (50 бара (750 psi).

Акумулаторът (M) има капацитет от 0,5 л (0.12 gal) и предварително зареждане от 3000 кПа (30 бара (450 psi).

OUC002,000484B -11-13NOV15-2/2

Разработване на веригите

⚠ ВНИМАНИЕ: Загасете двигателя, включете паркинг спирачката и извадете ключа.

ВАЖНО: Винаги излагайте новата или чиста верига на сухи и прашни почвени условия колкото се може по-скоро.

Следната процедура по разработка е за нова верижна система или инсталиране на нов ремък на веригата. Преди да използвате машината, трябва да се постави талк върху задвижващите уши на гумения ремък за подпомагане на правилното кондициониране на ремъка.

Направете следното:

1. Изсипете една чаша талк върху предните и задните междинни зъбни колела.

2. Преместете машината на преден или заден ход, за да се разпръсне талка върху зъбците на задвижващите уши.
3. Проверете дали водещите/задвижващите уши имат талк по всички повърхности.
4. Стартирайте машината за приблизително десет часа след инсталацията.
5. Проверете хидравличното налягане върху системата за обтягане на веригите и регулирайте според нужното (вижте **Регулиране на обтягането на ремъка на веригата** в този раздел).
6. Проверете момента на затягане на модула на крепежния елемент на веригата и дозатегнете според нужното (вижте раздел **Смазване и поддръжка**).

OUC002,000484B -11-11NOV15-1/1

Работа с машина с вериги



ZX263122

ZX263122 —UN—12NOV15

ВАЖНО: Когато е възможно, не транспортирайте машината по пътищата с прикачен хедер. Движението по пътища с висока скорост увеличава износването и генерира прекомерна топлина, която може да намали живота на задвижващото ухо. Движението по пътища трябва да се избягва преди да се завърши периода на разработка, особено по асфалтови пътища. Ако пътуване по пътища е нужно с нови вериги, намалете транспортната скорост и нанесете талк към задвижващите уши за подпомагане на правилното кондициониране на ремъка.

ЗАБЕЛЕЖКА: Шофирането на машина с вериги е същото както и шофирането на машина с гуми. Ето защо в наръчника на оператора на комбайна са дадени инструкции относно това, как да се кара комбайна.

Няма разлики между използването на машини с вериги спрямо машините с колела. Всички контролни

и превключващи функции остават същите както при машината с колела.

Машините с вериги позволяват по-голям товарен капацитет на предния мост и осигуряват повече сцепление.

Поведението на машината по пътища с настилка е подобно на поведението на машини с колела. По пътища без настилка и на полето поведението на машината е по-комфортно, защото двойната автоматична обтягаща система компенсира по-добре неравния терен и машината не подскача.

Обърнете се към наръчника на оператора на комбайна за работна информация, която не е свързана с веригите.

Следните точки трябва да се разгледат за работа с вериги:

- Правилно обтягане на ремъците
- Правилно регулиране на окачването

OUC002,0004849 -11-11NOV15-1/1

Регулиране на обтягането на ремъка на веригата

За гарантиране на безопасната работа на задвижващото ремъка зъбно колело, проверявайте налягането ежедневно.

Хидравличен манометър (А) се използва за осигуряване на бърза визуална проверка, за да се провери дали налягането е в препоръчителния работен диапазон.

ЗАБЕЛЕЖКА: Вторият манометър върху контролния клапан се използва за проверка/регулиране на налягането на окачване на веригата (вижте "Регулиране на системата за окачване на веригата" в този раздел).

Хидравличното налягане трябва да е 8000 ± 500 кПа (80 ± 5 бара; 1200 ± 75 psi). Идеалното работно налягане е **8000 кПа (80 бара) (1160 psi)**.

ВАЖНО: Ако налягането е твърде ниско, това указва, че има теч някъде в хидравличната система и трябва да се извърши по-внимателна инспекция. Потърсете дилъра на John Deere за повече информация.

ВАЖНО: Никога не карайте машината, ако в системата няма хидравлично налягане. Това би довело до претоварване на предната и задната натегателни ролки, което води до сериозна повреда.

Ако налягането е извън тези диапазони, то трябва да се регулира. Направете следното:

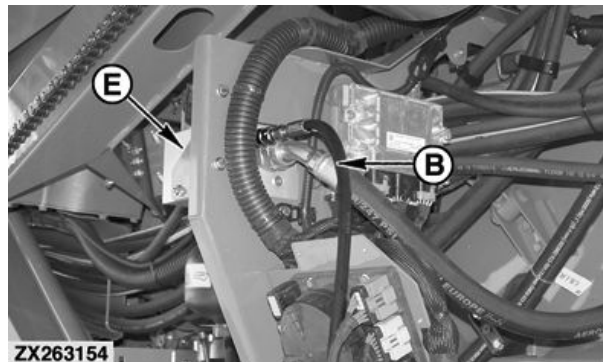
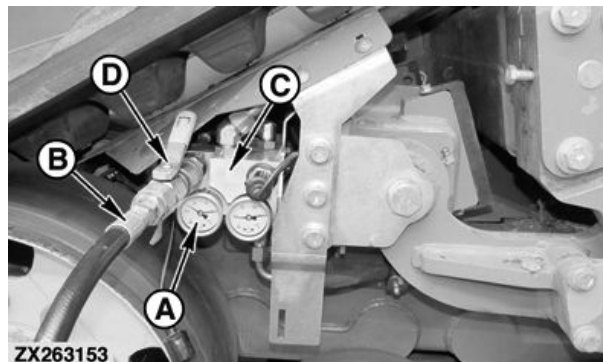
1. Монтирайте маркуч за пълнене (В) върху лявото съединително устройство на контролния клапан на веригата (С) и затворете спирателния кран (D).

ЗАБЕЛЕЖКА: Маркучът за пълнене (В), използван за регулиране на хидравличното налягане, се доставя с машината.

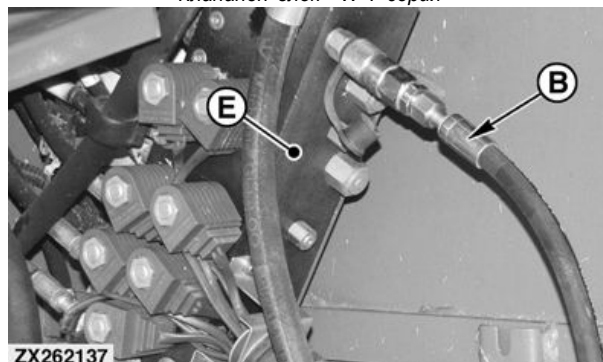
2. Свържете маркуча за пълнене (В) към клапанный блок на комбайна (Е) и отворете спирателния кран (D).

ЗАБЕЛЕЖКА: Обърнете се към релевантния наръчник на оператора на комбайна, за да локализирате клапанный блок (Е).

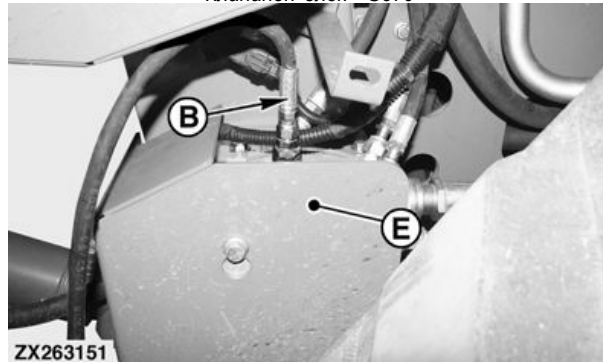
3. Стартирайте двигателя и преместете ключа за регулиране на мотовилото на предна позиция докато налягането не се покачи до $10000\text{--}12000$ кПа ($100\text{--}120$ бара) ($1450\text{--}1740$ psi).
4. Затворете спирателния кран (D) и спрете двигателя.
5. Бавно отворете спирателния кран (D) докато не се достигне налягане от **80 бара (1160 psi)**, след това затворете отново.



Клапанный блок—W-T серия



Клапанный блок—S670



Клапанный блок—S680/S685/S690

А—Манометър
В—Маркуч за пълнене
С—Контролен клапан на веригата

Д—Кран за спиране
Е—Клапанный блок на комбайна

Регулирайте системата на окачването на веригата

Хидравличен манометър (А) се използва за осигуряване на бърза визуална проверка, за да се провери дали налягането е в препоръчителната работна стойност.

ЗАБЕЛЕЖКА: Вторият манометър върху контролния клапан се използва за проверка/регулиране на налягането на обтягане на ремъка на веригата (вижте "Регулиране на обтягането на ремъка на веригата" в този раздел).

ВАЖНО: Машината не трябва да се използва по пътищата с прикачен хедер, по-тежък от 3400 кг (7496 lb).

ВАЖНО: Регулиране на окачването на веригата трябва да се извършва с празен зърнен бункер и без прикачен към комбайна хедер.

Налягането на окачване на веригата трябва да се регулира за движение по пътища. Направете следното:

1. Монтирайте маркуч за пълнене (В) върху дясното съединително устройство на контролния клапан на веригата (С) и затворете спирателния кран (D).

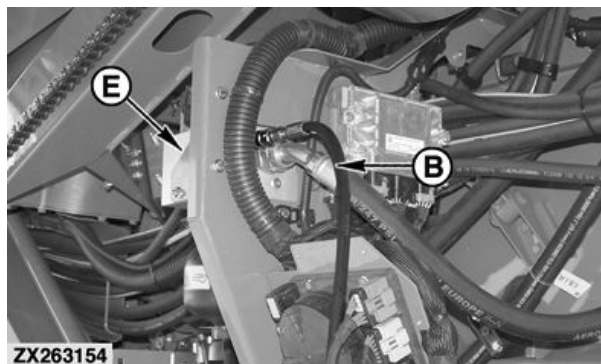
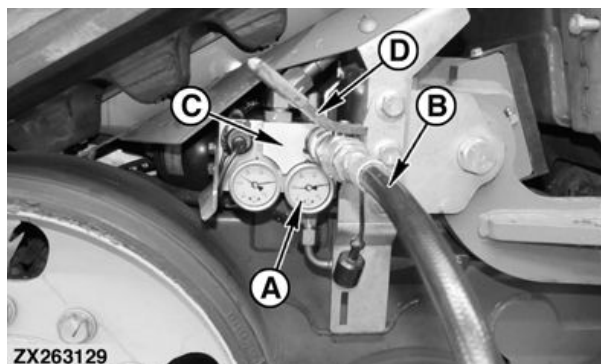
ЗАБЕЛЕЖКА: Маркучът за пълнене (В), използван за регулиране на хидравличното налягане, се доставя с машината.

2. Свържете маркуча за пълнене (В) към клапанный блок на комбайна (Е) и отворете спирателния кран (D).

ЗАБЕЛЕЖКА: Обърнете се към релевантния наръчник на оператора на комбайна, за да локализирате клапанный блок (Е).

3. Стартирайте двигателя и преместете ключа за регулиране на мотовилото на предна позиция докато налягането не се покачи до 10000—12000 кПа (100—120 бара) (1450—1740 psi).
4. Затворете спирателния кран (D) и спрете двигателя.
5. 5 - Бавно отворете спирателния кран (D) докато налягането не се достигне (вж. таблиците), след това затворете отново.

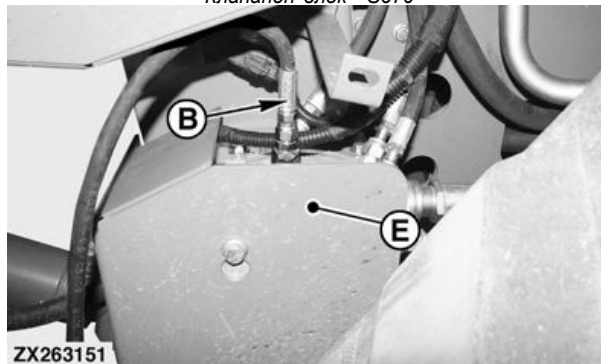
Налягане за машина без сгъващ се хедер	
Налягане от лявата страна	Налягане от дясната страна
5500 кПа (55 бара) (798 psi)	5000 кПа (50 бара) (725 psi)



Клапанный блок—W-T серия



Клапанный блок—S670



Клапанный блок—S680/S685/S690

А—Манометър
В—Маркуч за пълнене
С—Контролен клапан на веригата

Д—Кран за спиране
Е—Клапанный блок на комбайна

Налягане за машина със сгъващ се хедер		
Маса на хедера	Налягане от лявата страна	Налягане от дясната страна
2000 кг (4409 lb)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)	6500 kPa (65 bar) (943 psi)
2500 кг (5512 lb)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)
3000 кг (6614 lb)	8000 kPa (80 bar) (1160 psi)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)

6. Извършете тестово движение за 10 мин. и проверете температурата на двата ремъка на

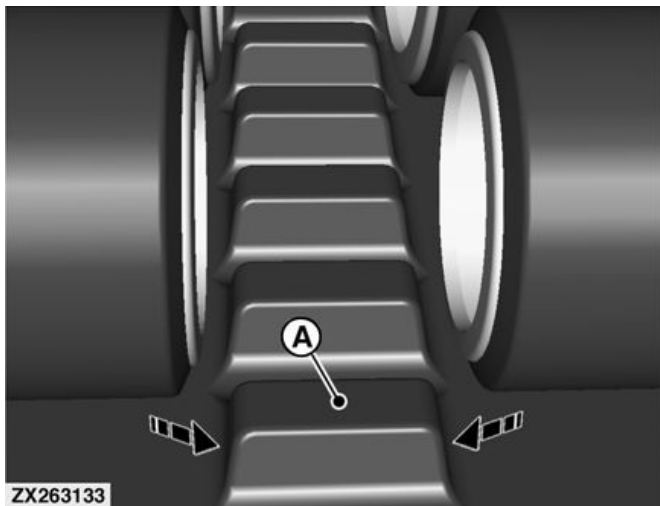
веригата (вижте **Проверка на температурата на ремъка на веригата** в този раздел).

ЗАБЕЛЕЖКА: След настройка на налягането се уверете, че натегателната ролка все още има контакт със земята. Ако не, намалете на интервали от 5 bar налягането.

ВАЖНО: След като работите 10 часа, проверете налягането.

OUC002,0004853 -11-15NOV15-2/2

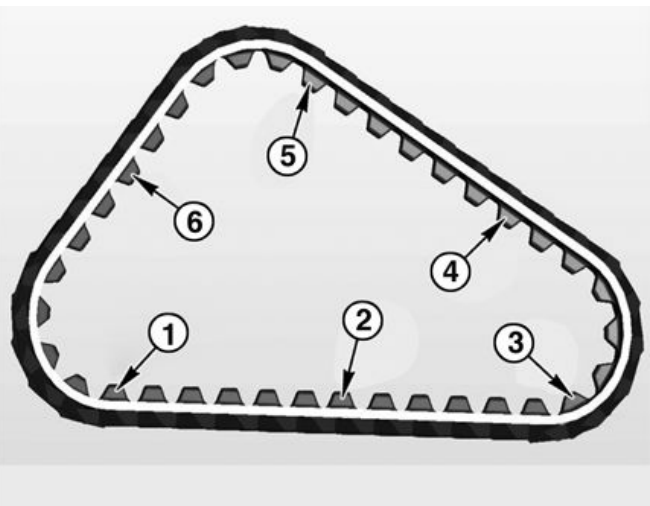
Проверка на температурата на ремъка на веригата



A—Ухо

Проверете температурата на ремъка на веригата както следва:

1. Карайте поне 2 км (1.24 мили) направо, без завиване.
2. Проверете дали ремъците са центрирани. Само лек контакт между задвижващото колело или междинните колела и ушите (A) е разрешен.
3. Проверете температурата върху задвижващите уши (A) на двете вериги върху няколко уши (1—6)



ZX263133—UN—12NOV15

и винаги на едно и също разстояние от ремъка (вижте стрелките).

Ако се открие разлика от над 20°C, изкривеността и сходимостта трябва да се регулират. Свържете се с вашия дилър на John Deere.

ВАЖНО: Не използвайте веригите, ако температурата на ремъка не е в спецификацията на температурата. Свържете се с дилъра на John Deere

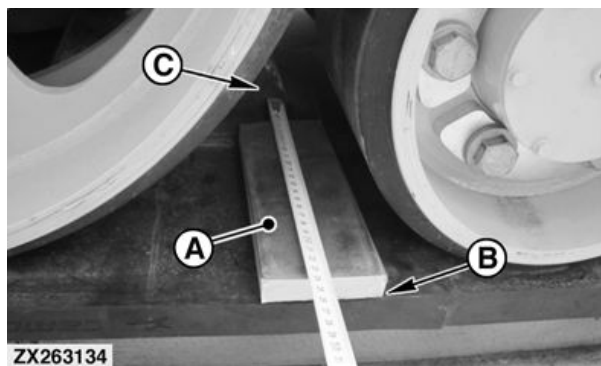
OUC002,0004858 -11-12NOV15-1/1

Проверка на износването на ремъка на веригата

За измерване на износването на ремъка правилно, поставете 200 мм (8 in) дълга X 20 мм (0.8 in) висока метална пластина (A) върху ремъка и измерете разстоянието между външния ръб (B) и ухото (C). Размерът трябва да бъде 230—250 мм (9.05—9.84 in).

Ремъкът може да се използва до износване от 10 мм (0.4 in).

ЗАБЕЛЕЖКА: *Равномерното износване на ушите и лостовете без повреди само от едната страна се счита за нормално износване.*



A—Метална пластина
B—Външен ръб

C—Ухо

ZX263134 —UN—12NOV15

OUCC002.0004859 -11-12NOV15-1/1

Отстраняване на неизправности

Ремъкът се нагорещява

Симптом	Повреда	Решение
Ремъкът се нагорещява (над 70 °C) при водещите шпилки и се получава прекомерно износване.	Проверете изместването на ремъка. Когато карате направо, ремъкът трябва да е центриран върху водещото колело и трябва да има само лек контакт с натегателните ролки отляво или отдясно.	Не: Свържете се с вашия дилър на John Deere и проверете регулиранятията.
	Карайте машината на 50 м направо без завиване, след това спрете и проверете. Дали изместването на ремъка е центрирано?	
	Проверете основната настройка на цилиндрите на окачването върху двете водещи предавки.	Добавете хидравлично масло според нужното, за да напаснете двете страни.
	Всичките четири хидравлични цилиндъра трябва да са удължени с приблизително едно и също разстояние (± 2 см / 0.8 инча).	Проверете за теч.

Ремъкът се охлажда

Симптом	Повреда	Решение
Обтягането на ремъка не остава константно или спада бързо.	Проверете обтягащата система на ремъка за външен теч.	ДА: Ремонтирайте теча в хидравличната система.
	Има ли признаци на външен теч?	Не: Свържете се с вашия дилър на John Deere и проверете интегрирания акумулатор в хидравличния цилиндър.

Ремъкът е омаслен

Симптом	Повреда	Решение
Вътрешната страна на ремъка е омаслена.	Проверете всички компоненти за външен теч. Има ли признаци на външен теч?	ДА: Ремонтирайте теча по хидравличните линии, хидравличните цилиндри или главините на ролките на носача и на междинните ролки.

Комфортът на окачването се влошава

Симптом	Повреда	Решение
Комфортът на окачването се влошава	Причината може да е един от двата акумулатора.	Свържете се с вашия дилър на John Deere и проверете акумулаторите за посоченото зареждане с азот или регулирайте.

Стоманени жички се показват от ремъка

Симптом	Повреда	Решение
Краищата на жичките изпъкват от ремъка.	Външният вид не указва задължително дефектен ремък, но това зависи от производствения процес.	Винаги срязвайте краищата на жичките, така че да се припокриват с гумата.

OUC002,000484F -11-11NOV15-2/2

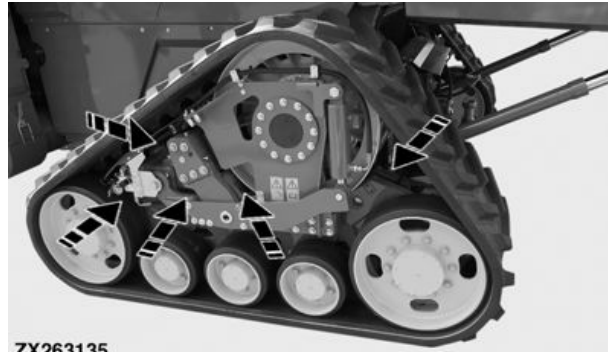
Зони за почистване на веригата

ВАЖНО: Веригите трябва да се почистват незабавно след работа в мокри и кални условия.

Зоните на главната рамка и колелата (А) трябва да се почистват периодично за предотвратяване на натрупване на мръсотия. Натрупването може да причини предсрочно износване по гумения ремък, ролките на носачи и междинните колела.

Отстранете цялата мръсотия и слама, особено в местоположенията, маркирани със стрелки.

Внимателно проверете и почистете зоната между ремъка и рамката на машината, както и зоната на моста.



ZX263135 —UN—12NOV15



ZX263136 —UN—12NOV15

OUCC002,000485A -11-12NOV15-1/1

Таблица на техническото обслужване

Обслужване	Интервали за обслужване				
	Ежедневно	50 часа работа	400 часа работа или ежегодно	1000 часа работа	2000 часа работа
Почистете мръсотията от задвижващите колела	X				
Почистете мръсотията от главната рамка	X				
Проверете натиска на обтягане на ремъка	X				
Смазване на веригите		X			
Проверка на нивото на масло на ролките на носача			X		
Проверка на нивото на маслото на междинните зъбни колела			X		
Проверка на шлицовете на лагерната опора на задвижващата линия			X		
Смяна на маслото на ролките на носача				X	
Смяна на маслото на междинните зъбни колела				X	
Смяна на маслото на редукторната скоростна кутия					X

ВАЖНО: Сервизните интервали се отнасят за нормални работни условия. Ако машината

работи в екстремни условия, съкратете сервизните интервали.

OUC002,000485B -11-13NOV15-1/1

Вместимости

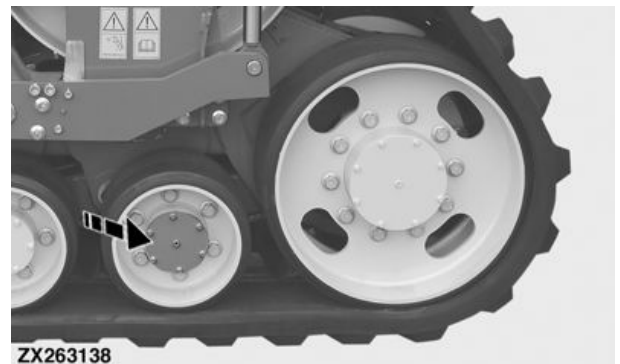
Главина на ролката на носача

ВАЖНО: Винаги използвайте препоръчаното хидравлично масло (вижте "Хидравлично масло" в този раздел).

Следните масла са за предпочитане:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (нисковискозитетно)

Вместимост: 0,25 л (0,26 qt)



Продължава на следващата страница

OUC002,000485C -11-12NOV15-1/3

ZX263138 —UN—12NOV15

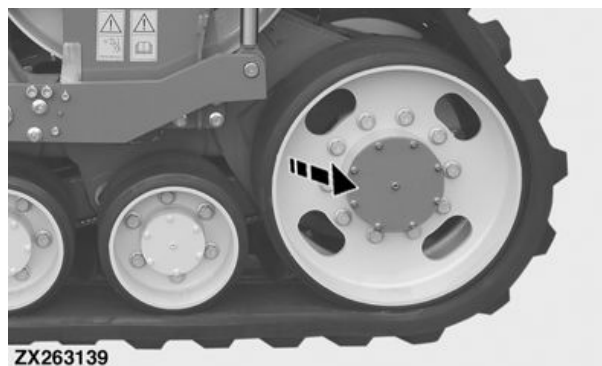
Главина на междинно зъбно колело

ВАЖНО: Винаги използвайте препоръчаното хидравлично масло (вижте "Хидравлично масло" в този раздел).

Следните масла са за предпочитане:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (нисковискозитетно)

Вместимост: 1,6 л (1.7 qt)



ZX263139 —UN—12NOV15

OUC002,000485C -11-12NOV15-2/3

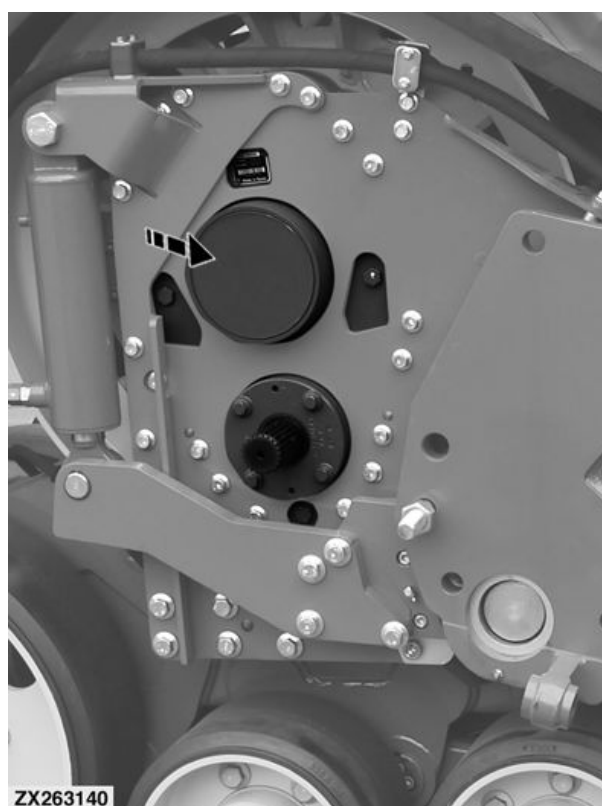
Редукторна скоростна кутия

ВАЖНО: Винаги използвайте препоръчаното трансмисионно масло (вижте "Трансмисионно масло" в този раздел).

Следните масла са за предпочитане:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5

Вместимост: около 4,2 л (1.11 gal)



ZX263140 —UN—12NOV15

OUC002,000485C -11-12NOV15-3/3

Трансмисионно масло

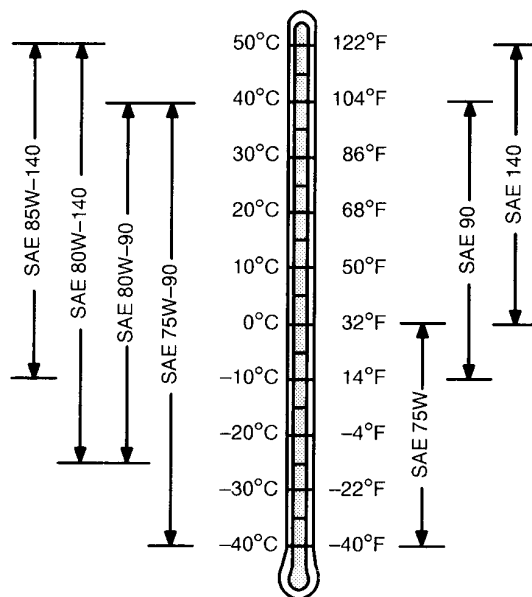
Вискозитетът на маслото трябва да се избира в съответствие с очакваните температури до следващата смяна на маслото.

Следните масла са за предпочитане:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5

При използване на други масла, те трябва да отговарят на някои от следните изисквания:

- Сервизна категория по API GL-5



Вискозитет на маслото според температурата на въздуха

OUCC002.000485D -11-12NOV15-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Хидравлично масло

Вискозитетът на маслото трябва да се избира в съответствие с очакваните температури до следващата смяна на маслото.

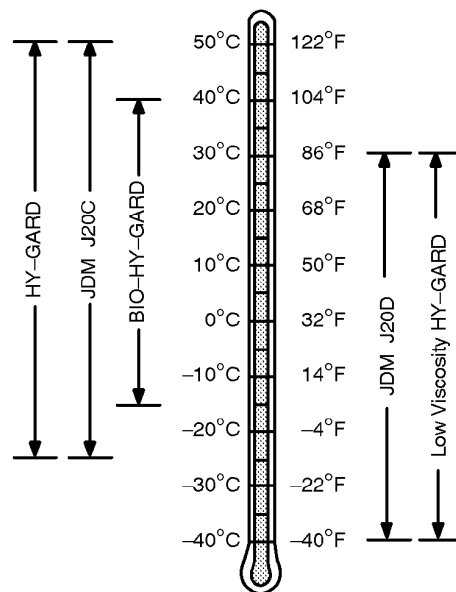
Следните масла са за предпочитане:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (нисковискозитетно)

При използване на други масла те трябва да отговарят на някои от следните изисквания:

- заводски стандарт John Deere JDM J20C
- заводски стандарт John Deere JDM J20D

Използвайте масло John Deere Bio Hy-Gard™, когато се изисква употребата на биоразграждащи се масла.¹



¹ Bio Hy-Gard има степен на разграждане съгласно теста SEC L-33-T-82 равна или по-висока от 80% за 21 дни. Bio Hy-Gard не трябва да се смесва с минерални масла, тъй като това намалява степента му на разграждане и правилното рециклиране на маслото става невъзможно.

OUCC002.000485E -11-12NOV15-1/1

TS1660—UN—10OCT97

Грес

Използвайте грес, съответстваща на класа по NLGI, както и на очакваните температури до следващото обслужване.

За предпочитане е грес John Deere SD Polyurea.

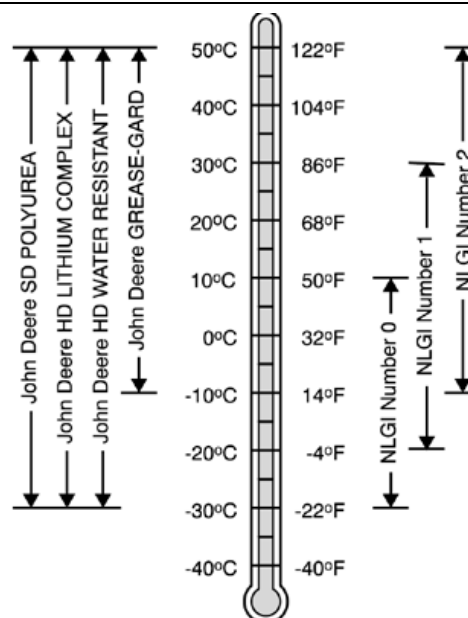
Препоръчват се също и следните видове грес:

- Грес John Deere HD Lithium Complex (литиева комплексна)
- Грес John Deere HD Water Resistant (водоустойчива)
- John Deere Grease-Gard™

Може да се използват и други видове грес, ако отговарят на следната спецификация:

- клас GC-LB по NLGI

ВАЖНО: Някои видове сгъстители за грес не са съвместими с други. Преди да смесите различни видове грес се консултирайте с доставчика си.



Грес според температурата на въздуха

OUCC002,0004861 -11-12NOV15-1/1

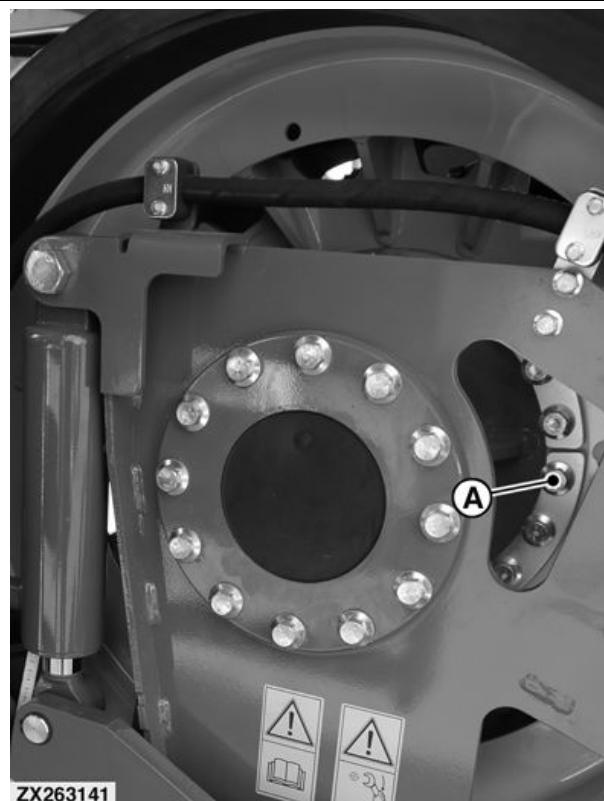
TS1673 —UN—31OCT03

След първите 10 работни часа

Приводни колела

Затегнете винтовете на задвижващите колела (A) до **310 Нм (230 lb·ft)** преди първата употреба и след това отново след 10 часа работа.

A—Винтове на задвижващите колела (20X на верига)



Продължава на следващата страница

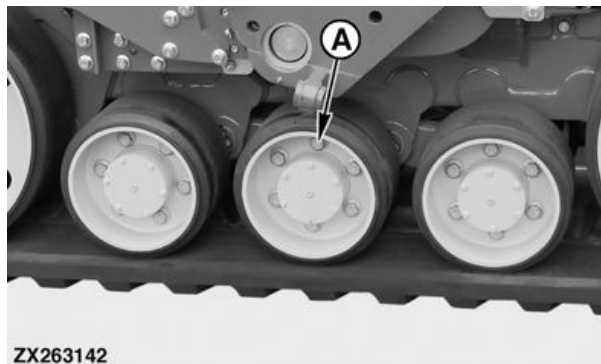
OUCC002,000485F -11-12NOV15-1/4

ZX263141 —UN—12NOV15

Ролки на носача

Затегнете винтовете на ролките на носача (A) до **550 Нм (406 lb·ft)** преди първата употреба и след това отново след 10 часа работа.

A—Винтове на ролките на носача (36X на верига)



ZX263142

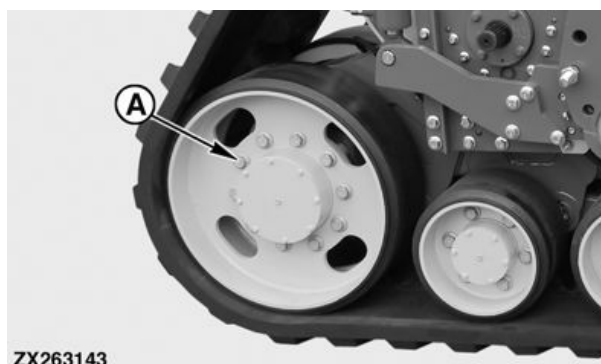
ZX263142 —UN—12NOV15

OUC002,000485F -11-12NOV15-2/4

Обтяжни колела

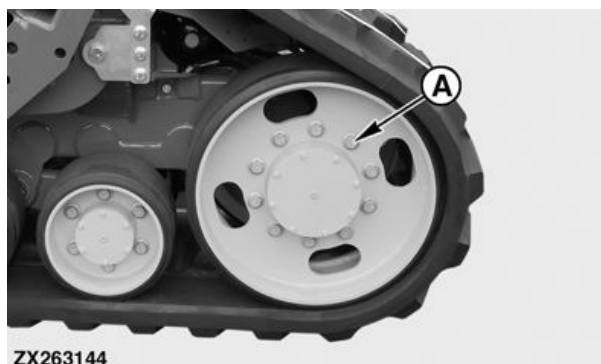
Затегнете винтовете на обтяжните колела (A) до **550 Нм (406 lb·ft)** преди първата употреба и след това отново след 10 часа работа.

A—Винтове на обтяжните колела (40X на верига)



ZX263143

ZX263143 —UN—12NOV15



ZX263144

ZX263144 —UN—12NOV15

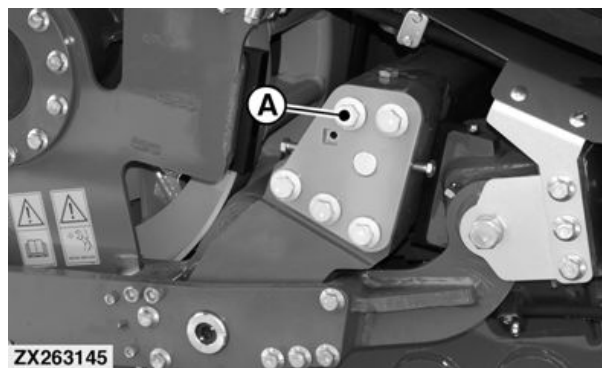
Продължава на следващата страница

OUC002,000485F -11-12NOV15-3/4

Лост на напречната кормилна щанга

Затегнете винтовете на рамото на веригата (А) до **600 Нм (450 lb·ft)** преди първата употреба и след това отново след 10 часа работа.

А—Винтове на лоста на напречната кормилна щанга



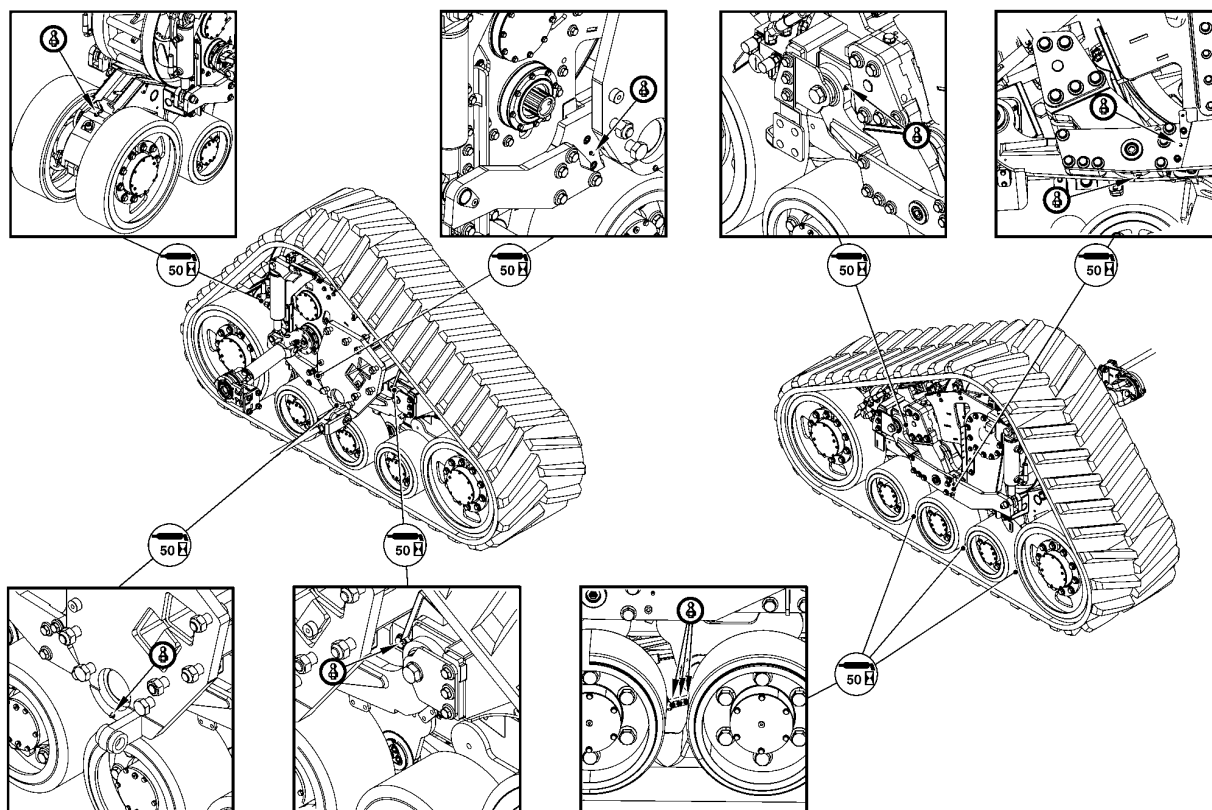
ZX263145 —UN—12NOV15

OUC002,000485F -11-12NOV15-4/4

На всеки 50 часа



JOHN DEERE



ZX263146 —UN—12NOV15

Обърнете се към таблицата за смазване, за да смажете гресъорките на веригата.

ВАЖНО: Стикер с таблица за смазване също така е залепен върху комбайна.

OUC002,0004862 -11-12NOV15-1/1

На всеки 400 часа работа или ежегодно

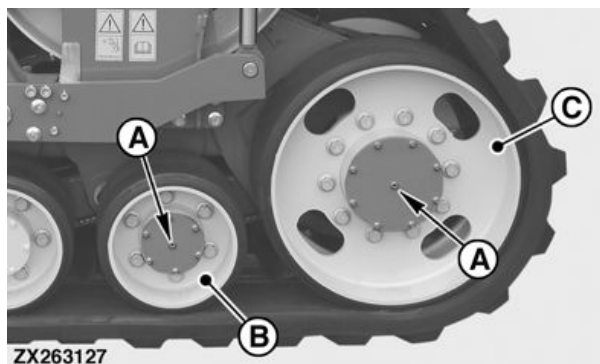
Ролка на носача и междинно зъбно колело

ЗАБЕЛЕЖКА: Проверката на нивото на маслото в главините на ролките на носача (B) и на натегателните ролки (C) е идентична.

Свалете пробката (A) и проверете дали нивото на маслото е в долната част на отвора. Долейте масло, ако е необходимо.

A—Пробка за проверка/
наливане
B—Ролка на носача

C—Обтяжно колело



ZX263127

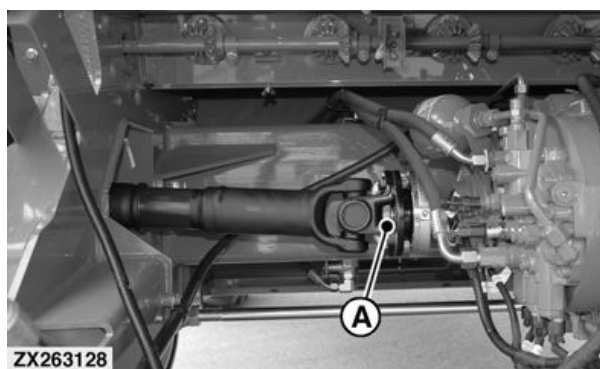
ZX263127 —UN—12NOV15

OUC002,0004840 -11-16NOV15-1/2

Лагерна опора на задвижващата линия

От двете страни проверете шлицовете на лагерната опора на задвижващата линия (A).

A—Лагерна опора на
задвижващата линия



ZX263128

ZX263128 —UN—16NOV15

OUC002,0004840 -11-16NOV15-2/2

На всеки 1000 часа

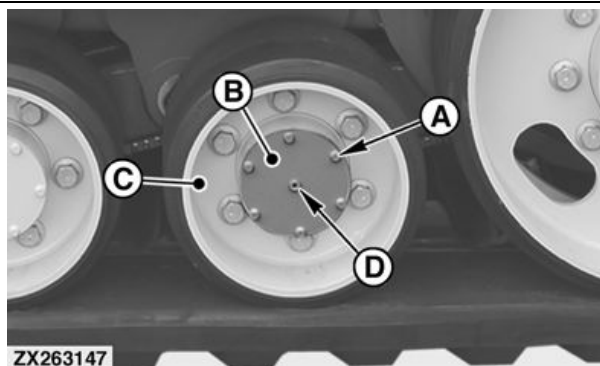
Ролки на носача

За източване на масло в подходящ контейнер, свалете винтовете с капачки (A) и капака (B) от главината на ролката на носача (C).

Монтирайте капака (B) за достъп и закрепете с винта с капачка (A).

Свалете пробката (D) от главината на ролката на носача и напълнете с **0,25 л (0.26 qt)** от посоченото хидравлично масло (вижте **Хидравлично масло** в този раздел).

Монтирайте обратно пробката (D) с нова уплътнителна шайба.



ZX263147

ZX263147 —UN—12NOV15

A—Винт с капачка
B—Капак

C—Главина
D—Пробка за проверка/
наливане

Продължава на следващата страница

OUC002,000484D -11-13NOV15-1/2

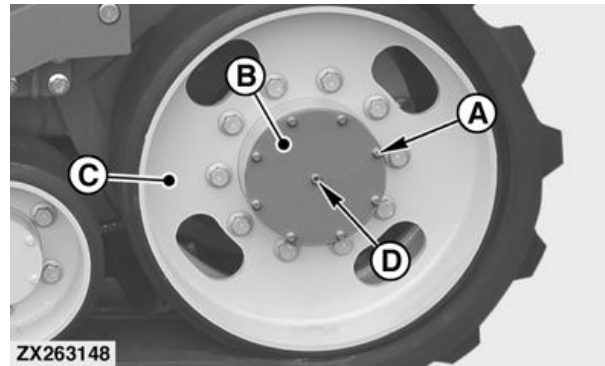
Обтяжни колела

За източване на масло в подходящ контейнер, свалете винтовете с капачки (А) и капака (В) от главината на ролката на носача (С).

Монтирайте капака (В) за достъп и закрепете с винта с капачка (А).

Свалете пробката (D) от главината на ролката на носача и напълнете с **1,6 л (1.7 qt)** от посоченото хидравлично масло (вижте **Хидравлично масло** в този раздел).

Монтирайте обратно пробката (D) с нова уплътнителна шайба.



А—Винт с капачка
В—Капак

С—Главина
D—Пробка за проверка/
наливане

OUCC002,000484D -11-13NOV15-2/2

ZX263148 —UN—12NOV15

На всеки 2000 часа

Редукторна скоростна кутия

За източване на маслото в подходящ контейнер свалете пробката за източване (А) от скоростната кутия (В).

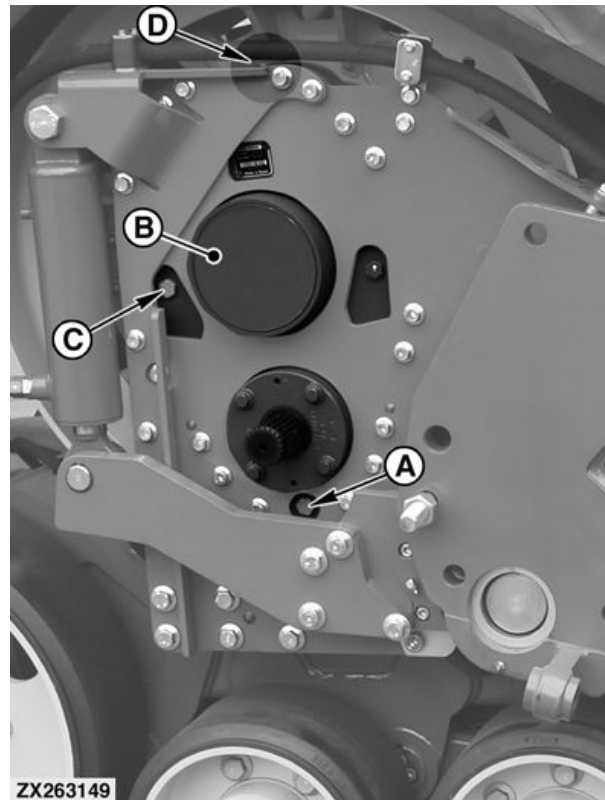
Свалете пробката (С).

Напълнете с около **4,2 л (1.11 gal)** от посоченото масло на трансмисията (вижте **Масло на трансмисията** в този раздел) докато маслото не е на едно ниво с отвора на пробката (С).

ЗАБЕЛЕЖКА: От двете страни, използвайте предната пробка за проверка (С).

А—Пробка за източване
В—Скоростна кутия

С—Пробка за проверка
D—Вентилационна пробка



ZX263149

OUCC002,000484C -11-13NOV15-1/1

ZX263149 —UN—12NOV15

Проверка на сходимостта и раздалечаването на веригата

За проверка на сходимостта и раздалечаването на веригата действайте както следва

1. Проверка на раздалечаването на веригата

Уверете се, че комбайнът е добре нивелиран. Извършете тази проверка върху долната част на предния мост (А).

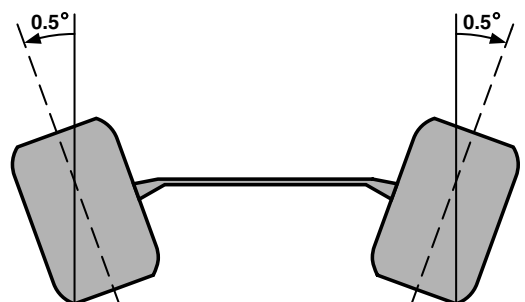
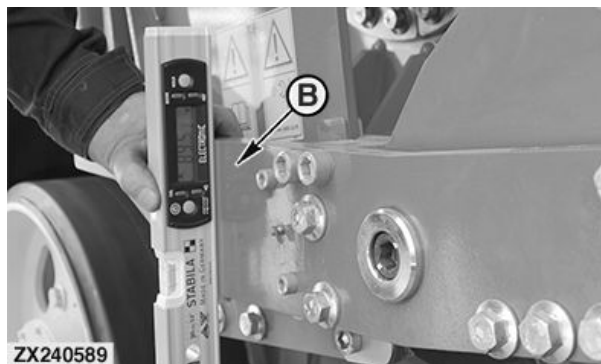
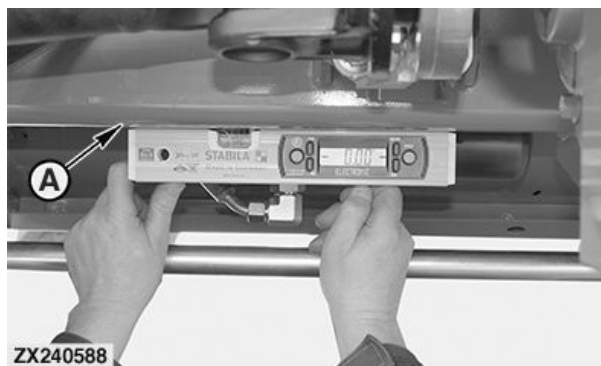
ЗАБЕЛЕЖКА: Регулиранятия на раздалечаването са същите отдясно и отляво.

2. Проверете раздалечаванията на веригата върху външното шарнирно рамо (В). Ъгълът на раздалечаване трябва да е 89.5° както е показано.

ВАЖНО: В случай, че раздалечаването на веригата не отговаря на посочения ъгъл, свържете се с вашия дилър на John Deere за извършване на регулиране на раздалечаването.

А—Преден мост

В—Завъртащо се рамо



Продължава на следващата страница

OUC002,0004860 -11-12NOV15-1/2

ZX240588 —UN—09JUN15

ZX240589 —UN—09JUN15

H104436 —UN—13MAR12

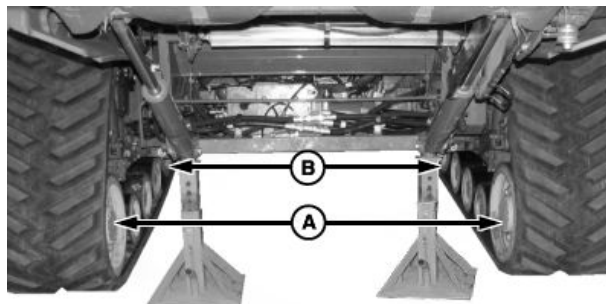
3. Проверка на сходимостта на веригата

Измерете разстоянието между вътрешността на главините на моста на предните междинни зъбни колела (А) и вътрешността на главините на моста на задните междинни зъбни колела (В).

ВАЖНО: Веригата трябва винаги да се измерва на една и съща височина и на същото място отпред и отзад.

4. Проверете дали при измерване в посоката на движение веригата е по-широка с 4—6 мм (0.15 — 0.23 in) отзад.

ВАЖНО: В случай, че сходимостта на веригата не отговаря на посочения размер, свържете се с вашия дилър на John Deere, за да извършите регулиране на сходимостта на веригата.



А—Главина на моста на обтяжното колело—Отпред

В—Главина на моста на обтяжното колело—Отзад

H104432 —UN—12JAN12

OUC002,0004860 -11-12NOV15-2/2

Технически данни

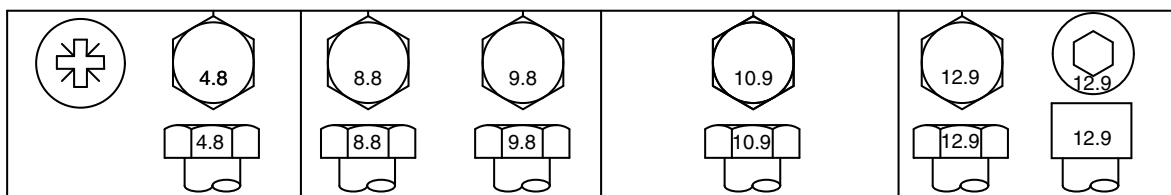
Технически данни

Обем на акумулатора 1	1,0 л (0,25 галона)
Зареждащо налягане на акумулатор 1	5000 kPa (50 бара) (725 psi)
Обем на акумулатора 2	0,5 л (0,12 галона)
Зареждащо налягане на акумулатор 2	3000 kPa (30 bar) (450 psi)
Тегло на една верига	2250 кг (4960 lb)

OUC002,0004856 -11-13NOV15-1/1

Затягащи моменти при метрични съединителни елементи

TS1670 —UN—01MAY03



Размер на болта или винта	Клас 4.8				Клас 8.8 или 9.8				Клас 10.9				Клас 12.9			
	Обмазан ^a		Сух ^b		Обмазан ^a		Сух ^b		Обмазан ^a		Сух ^b		Обмазан ^a		Сух ^b	
	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.	Нм	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Нм	lb.-ft.	Нм	lb.-ft.	Нм	lb.-ft.	Нм	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Нм	lb.-ft.	Нм	lb.-ft.	Нм	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Нм	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Указаните моменти са само за обща употреба и се базират на якостния клас на елемента. Не използвайте тези стойности, ако за някой конкретен случай е дадена друга стойност за момента или различна процедура за притягане. За елементи от неръждаема стомана или гайки на U-образни болтове, вижте указанията за стягане в конкретния случай. Затягвайте гайките с пластмасова вложка или стоманените контрагйки, като затегнете до усилието за сухи елементи, освен ако не са дадени други стойности за конкретния случай.

Предпазните болтове са проектирани да се срязват при определено натоварване. Винаги сменяйте предпазните болтове само с болтове от същия клас. Сменяйте свързващите елементи с такива от същия или по-висок клас. Ако се използват свързващи елементи от по-висок клас, стягайте ги до момента за оригиналните елементи. Уверете се, че резбата им е чиста и че не е подвела накриво. Когато е възможно, смазвайте обикновените или цинковани елементи (без контрагйки, болтове и гайки на колелата), освен ако няма други указания в конкретния случай.

^a“Обмазан” означава че детайлът е покрит с масло, грес, фосфатно покритие, или при размер M20 и по-голям е праховопоцинкован с JDM F13C, F13F или F13J.

^b“Сух” означава, нормално или цинково покритие без всякакво смазване, или праховопоцинковани елементи с размер от M6 до M18, с JDM F13B, F13E или F13H.

DX,TORQ2 -11-12JAN11-1/1

Типови табелки

Серийните номера идентифициращи машинните компоненти или комплектите са щамповани върху компонентите или фабричните табелки със серийни номера.

Тези цифри и букви са нужни при поръчването на части или на компоненти.

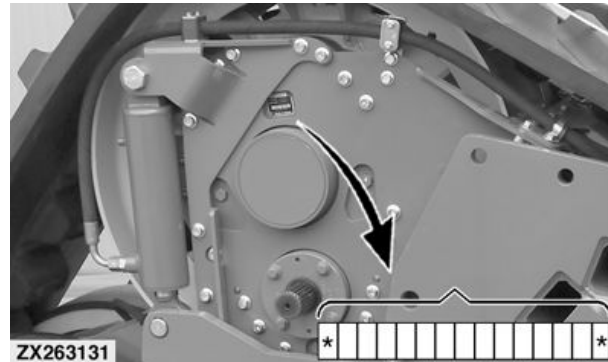
За да сте сигурни, че винаги ще имате тези номера под ръка, запишете съответните серийни номера на предвидените за целта места при всяка илюстрация.

OUCC002,0004857 -11-12NOV15-1/1

Сериен номер на компонента на веригата

Редукторна скоростна кутия

Серийният номер се намира върху вътрешната страна на комплекта на веригата.

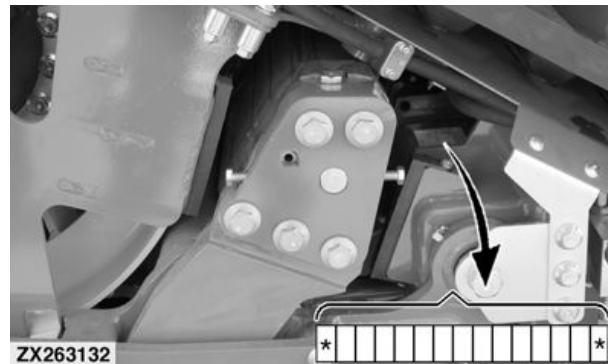


ZX263131 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -11-12NOV15-1/2

Работеща предавка

Серийният номер се намира отгоре на напречната греда.



ZX263132 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -11-12NOV15-2/2

Индекс

	Стр.		Стр.
Б		Р	
Безопасност		Температура на ремъка на веригата	02-6
Почистване на веригите	01-7	Проверка на износването на ремъка на веригата..	02-7
Предпазни мерки срещу пожар	01-7	Проверка на температурата на ремъка на веригата	02-6
Безопасност, Избягвайте течностите под високо налягане		С	
Избягвайте течностите под високо налягане	01-2		
В		Т	
Вериги			
Компоненти	02-1		
Вместимости	03-2		
Г		У	
Грес	03-5		
Е			
Ежегодно	03-8		
З			
Затягащи моменти при метрични съединителни елементи	04-1		
Затягащи моменти при съединителни елементи			
Метрични	04-1		
Затягащи усилия на крепежните елементи			
Метрични	04-1		
Зони за почистване	03-1		
Н			
На всеки 1000 часа работа	03-8		
На всеки 2000 часа работа	03-9		
На всеки 400 часа работа	03-8		
На всеки 50 моточаса	03-7		
О			
Обслужване			
Таблица за интервали	03-2		
Обтягане на ремъка на веригата	02-4		
Отстраняване на неизправности	02-8		
П			
Почистване на веригите	01-7		
Предпазни мерки срещу пожар			
Препоръки	01-7		
Предупредителни стикери	01-6		
Проверка			
Износване на ремъка на веригата	02-7		

Продължава на следващата страница

Стр.

Система на окачването..... 02-5

X

Хидравлично масло..... 03-4

Резервни части John Deere

Спешната доставка на оригинални части John Deere спестява ненужни престои.

За да изпреварим Вашите нужди, Ние поддържаме голямо и разнообразно складово стопанство.



JN90-1/1

TS100 — UN-23AUG88

Правилните инструменти

Прецизните инструменти и контролни уреди позволяват на нашия сервизен отдел да открива и отстранява бързо проблемите, за да Ви спести време и пари.



JN90-1/1

TS101 — UN-23AUG88

Добре обучен технически персонал

Сервизните техници на John Deere са винаги обучени за всички новости.

За да може нашият персонал да познава Вашето оборудване и да го поддържа качествено, той редовно преминава през курсове за обучение.

Резултата?

Опит, на който можете да разчитате!



JN90-1/1

TS102 — UN-23AUG88

Навременно обслужване

Целта ни е да осигурим навременна и ефикасна помощ, където и когато се нуждаете от нея.

В зависимост от обстоятелствата ще извършим ремонта при Вас или в нашия сервиз: обадете се, разчитайте на нас.

ПО-ДОБРОТО ОБСЛУЖВАНЕ НА JOHN DEERE: Ние сме на разположение, когато се нуждаете от нас.



JN90-1/1

TS103 — UN-23AUG88

